

MAI VILÁG

Cluj-Kolozsvár, 1929.

POLITIKAI NAPILAP

Kedd, február 5.

Előfizetési ár: egész évre 750 lei, felételt 380 lei, negyedévre 230 lei, egy hónapra 70 lei. Külföldi levelező áraknak kétszerese. — Hirdetési tábla szerint. — Apróhirdetés ára: egy sor 2 let legkevesebb apróhirdetés ára 25 lei. — Kéziratokat nem adunk vissza.

Popovici Mihály ma Bukarestbe érkezik az aláírt kölcsön-szerződéssel

Szerdán mindkét házban megkezdik a stabilizációs törvények vitáját -- Az első részlet 70 millió dollár

(Páris) (Rador) A román stabilizációs kölcsönszerződést szombaton délután 5 órakor aláírták. Popovici Mihály pénzügyminiszter a párisi delegációval együtt szombaton este elutazott és ma hétfőn érkezik Bukarestbe.

A kölcsön részletei

(Bukarest) A kormány a hét folyamán, valószínűleg már szerdán a parlament elé terjeszti a stabilizációs törvényjavaslatokat, amelyek

lyeket sürgősen el is intéznek. A kölcsön kibocsátása — a szükséges technikai munkákra való tekintettel — február 11-én fog megtörténni. A kölcsön összege 70 millió

dollárt, amelyből 2 milliót a román pénzügyintézetek és iparvállalatok vetnek át.

A gyufakölcsönt március folyamán folyósítják, minden levonás nélkül, mert ezt a kölcsönt „alpari” árfolyamon kötötték meg.

A bukaresti tőzsde hatalmas óvációjával esemeltette a kölcsön megkötését.

A „Havas” ügynökség távirata

A Havas ügynökség jelenti: A kölcsön teljes összege 102 millió dollár, amelynek első részlete 72 millió dollár, plusz a 30 millió dolláros gyufakölcsön. A franciák az első részlet kibocsátásánál 22 és fél millió dollárral járulnak hozzá 7 százalékos évi kamatozással. A kölcsön összegének törlesztése 30 év alatt fog megtörténni.

Popovici Mihály pénzügyminiszter elutazása előtt kihallgatáson jelent meg Doumergue köztársasági elnökkel.

Illetékes helyen energikusan megcáfolták azt a hírt, hogy londoni pénzügyi körök szabotálni akarták volna a párisi román kölcsönt.

Tengerbe fulladt egy német hajó huszonöt főnyi legénysége

(Páris) A Deister nevű német gőzös Oportónál zátonyra futott és süllyedni kezdett. A hullámok a hajó személyzetéből 25 embert a tengerbe sodortak. Négy matróznak sikerült a hajóra visszamenekülni,

azonban a rettenetes hullámtörésben a partról senki sem mert segítségükre sietni.

Valamennyien a tengerbe fulladtak.

Még ugyanaz nap a szomszédos községből adott hírt magáról, egy sikerült betöréssel kapcsolatban.

A vérengző lincst a csendőrök üldözöbe vették és az egyik csendőr fel-

ismerte a banditát. Miután a csendőr felszólítására sem volt hajlandó megállni, a csendőr utána lőtt. A golyó a bandita hátába fúródott és megölte azt.

Ollóval szurta agyon részeges férjét

Két családi dráma Berlinben

(Berlin) Berlinben vasárnap két halálos családi dráma játszódott le. A lichtenbergi városrészben a Jungstrasse egyik bérházában késő éjjel ittasan jött haza Schneider Ottó körműves. A részeg ember szóváltásba keveredett fiával s közben rugdosni kezdte a tizenéves fiút. Anyja segítségére sietett a fiúnak s minthogy más fegyver nem akadt a kezébe, egy ollót kapott fel s azzal esett a dühöngő részegnek.

Tizenöt szurást ejtett rajta s mire a mentőorvos megérkezett, a körműves már meghalt.

A másik családi dráma a Markus-

strasse egyik házában történt, ahol egy pincelakásban holtan találták Schrödter hetvennyolc éves magánzó és hasonló koru feleségét. A két öreg már napok óta nem mutatkozott, mire a szomszédok felnyitották a lakást. Az öregasszony

holtan feküdt ágyában s mellette hevert holtan a férje, nyakában hurokkal.

Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az öregasszony szívgyengeségben halt meg. Nyilvánvaló, hogy a magára mard öreg ember kétségbeesésében fojtotta meg magát.

Ujból fellángolt a spanyol katonai forradalom

Valenciában fellázadt a helyőrség a kormány ellen

(Madrid) A spanyol katonai forradalom megint fellángolt. Valenciában a helyőrség fellázadt a kormány ellen. A spanyol kormány San Jurio tábornokot küldte ki Valenciába, hogy a megbízhatatlan hatósági személyeket függesztse fel és vegye át hatáskörüket.

Párisi jelentés szerint San Jurio tábornok megérkezett Valenciába és jelentést tett a helyzetről a kormánynak. A jelentés szerint a helyzet komoly, azonban sikerült elfojtani a mozgalmat és elfogta Saurez Guerrát, a mozgalom vezetőjét. Hír szerint a helyőrség egy része ki akarta szabadítani Saurez Guerrát, azonban lefegyverezték őket és a kísérlet sikertelen maradt.

A madridi helyőrségben tisztá gyűlést tartottak, melyen a katonaság vezetői újból hűséget esküdtek a királynak.

Agyonlőtték a csendőrök a vérengző katonaszökevényt

Meggyilkolt és kirabolt egy földművest, majd pedig egy csendőrt lőtt le, akit elfogatására küldtek ki

(Bukarest) A brailai folyamszökevénynek hosszas küzdelem után sikerült ártalmatlanná tenni Iancu Györgyöt, aki már harmadszor szökött meg a katonaságtól. A megszökött szökevény elfogatása azonban nem folyt le egész simán.

Iancu György ugyanis elfogatása előtt megismerkedett Lucuteanu György nevű parasztemberrel, aki haza felé tartott Ditestibe. Iancu miután megtudta, hogy Lucuteanunál néhány ezer lej van,

megölte a földművest és a pénzt elrabolta.

Az áldozat hulláját pedig hóval takarta be.

Az elrabolt pénzzel aztán elment szülőfalujába Reberában. A reberai csendőrségnek azonban feltűnt Iancu hazatérése és nyomozni kezdtek, hogy hogyan volt lehetséges Iancu hirtelen hazatérése a katonaságtól. A katonai parancsnokság a csendőrség érdeklődésére nyomban elrendelte a szökevény letartóztatását.

A letartóztatás azonban nem sikerült, mert

Iancu az érte jövő csendőrök közül az egyiket lelőtte és megszökött.

(Kolozsvár) A Banca Chrissovelloni a múlt év augusztusában leépítette kolozsvári fiókintézetét. Az intézet liquidálása azonban nem folyt le teljesen simán, mert

a hatalmas pénzügyintézet tisztviselőinek egy részét minden végkielégítés és kártalanítás nélkül — máról-holnapra tette ki az utcára.

A tisztviselők minden igyekeztükkel azon fáradoztak, hogy békés uton egyezzenek meg volt kenyeradójukkal és tárgyalások indultak meg az elbocsájtott tisztviselők és a pénzügyintézet között.

A tárgyalások hosszú ideig elnyúltak azonban

nem vezettek eredményre.

Igy a békés elintézésnek utolsó lehetősége is megszakadt.

Dr. Mátyás Sándor, aki a pénzügyintézetnél igazgatói tisztet töltött

be az eredménytelen tárgyalások után bírósághoz fordult kártérítési igényének, illetőleg 1 millió 200 ezer lej végkielégítésének megállapítására.

A bíróság most tárgyalta dr. Mátyás keresetét, kinek képviselőiben dr. Lucian ügyvéd képviselő és dr. Hirsch Elemér jelentek meg, míg a pénzügyintézetet dr. Rozin Constantin képviselte.

Dr. Mátyás képviselői előadták, a bíróságon, hogy megbízójuknak már azért is joga van a kártérítésre, mert igazgatói ügykörén tulmenőleg olyan szolgáltatásokat is tett intézetének — a Pestli Magyar Kereskedelmi Bank érdekeltiségének bekapcsolásával, — mely az intézetnek horribilis hasznot jelentett.

A bíróság a perbeszéd meghallgatása után úgy határozott, hogy az ítéletet kedden fogja kihirdetni.

Beszélgetés Ion Minulescuval, a bukaresti irodalmi botrány hőisével, akinek darabját ma este mutatja be a kolozsvári Magyar Színház

(Kolozsvár) A román irodalmi életnek ma kétségen kívül Ion Minulescu drámaíró, a szépművészeti minisztérium vezérigazgatója a legérdekesebb alakja, akinek legutolsó darabja miatt, amelyet „Névtelen szerető” címmel mutatott be a bukaresti Nemzeti Színház, a közoktatásügyi miniszter eltiltotta a középiskolai diákokat a színházba járástól.

Ez a lépés hatalmas vitát provokált ki és

a román napisajtó már második hete állandóan foglalkozik az ügygel.

A progresszív lapok és a drámaírók szövetsége Minulescu mellett foglalt állást.

A harc legutolsó fázisa újabb érdekességeket vetett felszínre és legújabb fordulata az a levél, amelyet az író Liviu Rebreanuhoz, a Nemzeti Színház igazgatójához intézett és amelyben

azt kéri, hogy darabját vegyék le a műsorról, mert államhivatalnok minősége nem enged meg, hogy igazát abban a formában védje, amelyet a célra megfelelőnek talál.

Levelét azzal fejezi be Minulescu, hogy a darab értékének megítélését olyan időkre halasztja, mikor csak a művészi érték figyelembevételére lesz a mértékadó és nem a vitát provokáló gyűlölete.

Minulescu darabját ma mutatja be utoljára a bukaresti Nemzeti Színház és a főváros közönsége már előre lefoglalta a jegyeket, hogy tanuja legyen a különben nagy irodalmi értékkel bíró darab utolsó előadásának.

Az ismert nevű író több darabját magyar nyelvre is lefordították, amelyek közül a legkiválóbbat

ma este mutatja be a kolozsvári Magyar Színház.

„Alegro ma non troppo” a darab címe, melyet Janovits Jenő színházigazgató fordított le magyarra mesterien. A premieren jelen lesz a szerző is, kinek tiszteletére nagyszámú magyar és román tisztelői előadás után bankettet rendeznek az Ujságíróklubban.

A Mai Világ munkatársának alkalma volt a neves íróval hosszabb beszélgetést folytatni, akinek érdekes nyilatkozatait az alábbiakban adjuk.

Utlevel nélkül léptem át a határt, mert vonzott a pusztai varázsa, mely Petőfi dalából áradt, — mondja Minulescu

— Mit ismer a magyar irodalomból és mi a véleménye annak értékéről? — tette fel az első kérdést munkatársunk.

— Sajnálom, hogy a magyar irodalomról nem mondhatok olyan véleményt, mint ahogy azt szeretném, — kezdte nyilatkozatát Minulescu — mert a magyar írók közül sajnos keveset ismerek.

Jóformán néhány románra fordított, legnagyobbreszt Erdélyben megjelent folyóiratokban napvilágot látott vers és néhány magyar dráma, amelyet Bukarestben is

bemutattak magyar irodalmi ismereteim, kivéve természetesen Madách Imre „Az ember tragédiája” című művét, melyet Goga Oktavián fordított mesterien és Petőfi „Apostolát”, amit St. O. Iosif ültetett át románra. Emiatt nem arogálhatom magamnak azt a jogot, hogy a magyar irodalom valódi értékéről beszéljek, de mégis kijelenthetem Önnek, hogy írói instinkcióm folytán

tudatában vagyok annak az értéknek, amelyet a magyar irodalom reprezentál.

Már huszonöt évvel ezelőtt, a mi Eminescunk után Heine és Petőfi voltak a kedvence költőim és a Petőfi dalokból kiáradó pusztai varázs annyira megfogott, hogy kényszerítve éreztem magam a pusztát megismerni és utlevél nélkül átléptem a határt... Később, mikor a költészet nem csak mint olvasmány érdekelt már, akkor felfedeztem Ady Endrét is. Benne nem csak a nagy költőt ismertem meg, hanem lelkem egyik testvérét is.

Nagy kár, hogy Ady Endre költészete nem találta még meg azt a román fordítót, aki képes lenne visszaadni az ő lelkének teljes zsenialitását.

Ady Endrét jól fordítani nehéz dolog. Ady Endre költői lélek volt, raffinált naiv, barbár arisztokrata, civilizált lázadó...

— Habár én az ő költészetét csak részleteiben tudom megítélni mégis úgy érzem, hogy Ady költészetét én is úgy át tudom érezni, mint Önök.

A kultúrközeledés problémája legalább annyira érdekli a románokat, mint a magyarokat

— Mi a véleménye a magyar-román kultúrközeledésről, — kérdezte tovább munkatársunk.

— Ez olyan probléma, mely bennünket románokat legalább annyira érdekel, mint a magyarokat. Sajnos,

ezt a lelki közeledést a kultúra útján nem lehet másképp megteremteni, mint az intellektuális jóindulattal,

ha kell, akár kollektív manifesztációk útján. Szükségünk van egymás kölcsönös bátorítására, hogy ne mondjam lelkesítésére. Ennek azonban nem csak a mi körünkben kell kiindulnia, hanem valahonnan felülről. Az embereknek, hogy megismerjék egymást, mozogniuk kell és egymás felé közeledniük. Különösképpen vonatkozik ez az intellektuálisra, akiknek — sajnos — lelkesedésükön és jóakarataikon kívül semmiféle más eszközük nincs ezen közös óhaj megvalósítására.

A nagy művészek népünk legjobb követői

— Aktuális lenne-e román művészeknek budapesti vendégszerelése, — tette fel munkatársunk a következő kérdést.

— Az attól függ... — válaszolta Minulescu, — majd rövid gondolkodás után így folytatta:

— Egy művészi manifesztáció mindig időszerű. Romániában, — mint az köztudomású — nem csak vendégként tartózkodnak magyar művészek, hanem állandóan itten élnek, hogy a kisebbségi közönség lelki szükségletét — mely még nem sajátította el a román nyelvet — kielégítsék. Magyarországon ellenben, tudtommal román művész még nem szerepelt. Tény az, hogy

a kölcsönös udvariassági látogatásokat olyan nagy művészeknek kell megtenniük, akik nemcsak egy szűk körű intellektuális réteggel lépnek érintkezésbe,

hanem a nép nagy tömegeivel. Ugy hiszem, hogy népünknek legjobb követői a nagy művészek, akik nemcsak a nagy tömeg esztétikai érzületét impresszionálják, hanem legtöbbször lecsendesítik az ellenséges lelkek indulatait is.

Hivatalos művészet nincs

— Milyen művészeti politikát

folytat ön, mint a szépművészeti vezérigazgatója?

— Nem mondhatom, hogy bizonyos művészeti politikát folytatok. Mint állami tisztviselő személyesen meggyőződésemet miniszterem útjaitól kell alkalmaznom, aki összes román intellektuális érdekeket képviseli.

Hivatalos művészet azonban ennek ellenére sem létezik.

A minisztérium bármilyen érdemi művészi megnyilatkozást támogat függetlenül attól, hogy a művészi politika pártján, vagy művészi csoportulásiához tartozik. Ha sonlóképpen ki kell jelentenem, hogy a minisztérium éppen nem támogatja a kisebbségi művészeket is, akik részt vehetnek művészeti életünk minden hivatalos megnyilvánulásában.

Minulescu beszél a művészet lényegéről

— Milyen az ön művészi feltevése? — tette fel utolsó kérdést munkatársunk.

— Azt hiszem, — válaszolta Minulescu, — hogy az az ember, aki önmagát magyarázza, saját érdekeit csökkenti le. És

a művésznak pedig szüksége van arra, hogy nagy embernek lássék

A bünt nem indokolt, csak a valjék. Viszont igaz az is, hogy nem mindenki megbocsájtó. A többien büntetnek. Annak azonban

aki érzi magában a szükséges seget, hogy írjon, nem szabad magát befolyásoltatnia

sem a holtak türelmétől, sem pedig az élők megnevelésétől.

— Az igazi művész csak a saját kertjéből szedi a gyümölcsöt, minden művészlélek kertjében van a jónak és a rossznak egyegy dásfája. A művészet a földi paradicsom falain túl kezdődik és isten olyan adománya, melyen keresztül előbb-utóbb vissza lehet jutni a paradicsomba. Ezzel akarom mondani, hogy a művészt individuális, autonóm, abszurd ha akarjuk, — szükségtelen. Művészet egy rebbilis lelkiismeret brutális kifejezése. A művészet nem tűr semmiféle fegyelmet, de parancsolni sem akar.

A művészet csak azokhoz fordul, akiknek meg van az adott ságuk ahhoz, hogy a művészhöz közelebb jussanak.

A többieknek távol kell maradni a művésztől, mert nem mindenki érzi a művészet abszolút szükségességét. De a művészet sem közelebb kerülhet túlagosan a földhöz, mert szárnyai vannak, de lábai nincsenek.

— A művészet nem uccalán, aki az első jöttmentnek odaadja magát, sem pedig szociális szerepért, azonban a fiziológiai szükségesség sem. A művészt isteni szeszély egy hallandó létébe feláldozott istenmó, akit semmi sem tart meg a földön, sem pedig az anyakönyvvezetőhöz nem lehet meghívni.

— Az aki megéri közelségét, varázsát, abban a pillanatban amikor a többi nők seregében felmeri, csak köszönti őt, messziről kíséri és átadja magát kategorikus imperatívusának.

— Ami ezenkívül van még, a márn em művészet. Az rendkívüli eredmény, kereskedelmi reklámvásárnapi munkaszünet, vagy nemzeti ünnepély.

Dr. Major Aurelia a betegségtől fogászati osztályának volt szakorvos, rendel Hetai uccá 2 szám alatt 9-4-7 óráig.

SELECT-MOZGÓ

Ma van a premierje

Heidelbergi diákherceg

megható drámának, **MAYER FÖRSTER** hasonló szindarabja nyomán rendezte: **LUBITSCH ERNŐ**. Főszerepekben:

Ramon Novarro

(„Ben-Hur” felejthetetlen főszereplője) és

Norma Shaerer

Nagyított zenekar!

Tolongás elkerülése végett

kérjük a jegyeket előre megváltani

Elfogták Petringenár Jánost

a suszterből lett nemzetközi kalandort, aki az impérium átvétele után Biharban jelöltette magát, 1927-ben pedig a bécsi egyetemen a balkáni kisebbségekről adott elő

(Kolozsvár) Temesvári tudósítónk híradása szerint a temesvári rendőrség tegnap szenzációs fogást csinált. Véletlen szerencse folytán sikerült letartóztatni Románia legnevezetesebb szélhámosát, Petringenár Jánost, aki egy káprázatos politikai „karrier” után végigszélhámoskodta Aradot, Temesvárt, Kolozsvárt, Bukarestet és az ország összes nagyobb városait, majd külföldre menekülve Bécsben egyetemi tanárnak adta ki magát.

Petringenár János neve a szélhámosági bűnügyek analexéiben örök időkre be van írva. Mert a zseniális szélhámos a háború előtt még mint közönséges cipésmester boldogította Kolozsvár városának kisipari társadalmát. Ösztöne és képességei azonban nem hagyták nyugton. Egy szép napon gondolt egyet, faképnél hagyta a kaptafát és felcsapott vívórnek.

Kellemes megjelenése és behizelgő módora csak elősegítette érvényesülésében. Terveit azonban rendszerint úgy valósította meg, hogy lépten-nyomon konfliktusba került a büntető-törvénykönyvvél.

A politikus csizmadia

A néhai suszter az imperium átvétele után már mint politikus tevékenykedett és Biharban intenzív ellenzéki akciót folytatott le Averescu tábornok jelöltjei ellen. A népnek nemcsak ígért, de „adott” is. Egy hatalmas gombolyag spárgát vett a hóna alá, kiment a bihari falvakba, ott összecsisztította a lakosságot, majd

elkezdte mérni a földeket.

— Ez a tied, ez pedig a másiké, ha rám szavaztok. Végül aztán rájöttek arra, hogy agyafurt szélhámosmal van dolguk, akinek a legjobb fizetség egy alapos verés.

Szélhámoságok sorozata

Petringenár János politikai aktivitása közepette a legképelebb bűncselekmény egész halmozatát követelte el. Ezekért többször is le volt tartóztatva,

a ravasz szélhámosnak azonban minden esetben sikerült rövidebb-hosszabb vizsgálati fogság után kiszabadulni a fogházból.

A suszterből lett kalandor azonban hamarosan kimerítette a kolozsvári „piacot”. Ezért áttette működésének helyét Nagyváradra, onnan felutazott Bukarestbe, ahol hamarosan letartóztatták. Aztán többször kiszabadult. Mielőtt végelesen elhagyta volna az országot Temesvárra ment, ahol „Express” elnevezés alatt egy uzsora alapon álló zálogházat és pénzbevéltő bankot gründolt.

A peches szélhámos

A szerencse azonban itt sem kedvelte Petringenárnak, mert egy szép napon a zsíros és tisztességesnek legkevésbé minősíthető „ügyletekbe” be-

leavatkozott a rendőrség. Ez a legújabb konfliktus aztán megérlette Petringenárban az elhatározást és mielőtt még letartóztathatták volna, átszökött a határon. Bécsig meg sem állott.

Petringenárról hosszú időn keresztül mit sem tudtak Romániában. Mintegy háromnegyed évvel ezelőtt aztán híre jött annak, hogy

Petringenár János mint egyetemi tanár működik az osztrák fővárosban.

A zseniális kalandor közben pápaszemet szerzett magának, hogy komolyabb színben tűnjék fel tanítványai előtt. És hónapokon keresztül mint pápaszem „tudós” szerepel a szélhámos csizmadia. Egy erdélyi ember felismerte az egyetemi szemérmiumon, hol Perigenár előadást tartott. Az erdélyi érdeklődött hogy Petringenár, hogy került az egyetemre, mire azt a választ kapta hogy a bécsi egyetem magántanára és kiváló romániai szociálpolitikus.

Az erdélyi emberben azonban volt annyi bátorság, hogy elárulja, miszerint Petringenár nem szociálpolitikus, hanem egy nemzetközileg körözött kolozsvári cipésmester, aki a legkalandosabb szélhámoságok összes fázisait végigélte. A váratlan leleplezés után az „egyetemi tanárt” lecsukta a rendőrség. Türelme azonban nem igen volt Petringenárnak a vizsgálati fogságot kivárni, ezért oly ügyesen rendezte ügyeit, hogy hamarosan kikerült a bécsi államügyészség fogházából.

Petringenárt elfogta a honvagy

Mi sem jellemzi jobban Petringenár nagystilű merészségeit, mint az, hogy összes szélhámosága ellenére is volt bátorsága visszajönni Romániába.

A kalandor az Orient exprezs egyik első osztályú kocsijában érkezett meg Zombolyára, ahol az igazoltatást és az utlevél vizsgálatot megejtő hatóságok azonnal felismerték. Petringenárt a határrendőrök érdeklődését molesztálásnak minősítette, ez azonban nem sokat használt mert minden tiltakozása ellenére is

letartóztatták és erős rendőri fedezet mellett Temesvárra szállították.

Petringenár kihallgatása alkalmá-

val előadta, hogy Bécsben lakik, ahol nagykereskedése van és

azért jött Romániába, hogy összes ügyeit rendezze.

Erre felmutatták neki a különböző nemzetközi közözeveleveket, amelyeket az olasz, jugoszláv, magyar cseh és román hatóságok adtak ki ellene.

Petringenár azonban ezekről az elintézetlen ügyekről nem volt hajlandó beszélni.

A lefogott szélhámost átadták a temesvári ügyészségnek, amely megkezdte a vizsgálatot a kolozsvári csizmadia Temesváron elkövetett szélhámosági ügyében. A vizsgálat lefolytatása után Petringenárt átadják a kolozsvári rendőrhatalóságoknak, majd Nagyváradra és Bukarestbe viszik, hogy felelősségre vonják szélhámoságairól.

Három késszurásért --- hálaáldomás...

(Kolozsvár) Csobán János nevét jó lesz megjegyezni mert olyan filozófus ember aligha akad még egy más, mint aminő Csobán János. Lakása Bácski-Monstor helységben van, ahol is kádármesterséget űz ökelme. A csendőri jelentés szerint az történt, hogy Csobán János kádármestert egy üzlettel kapcsolatban némi pénzmagra tett szert, minek okából betért Kuszturnin Márton szintén bácski-monostori lakos csapszékebe s ott inni kezdett. De feszti!

Amikor már annyi italt öntött volna föl, hogy méreg kezdte feszíteni testének minden tagját, Kuszturnin csapláros ne madott neki többet, hogy kárt ne tehessen másokban és magában.

Csobán János megfenyegette Kuszturnint, mire Kuszturnin (lévén igen erős ember!) félkézrel röpitette ki az ajtón... Csak most kezdődött még, ami nem fordult elő addig Bácski-Monstoron!

Csobán János kihuzta ugyanis

hátsó zsebéből forgópisztolyát, benyomta az ajtót, visszaverekedte magát a korcsmába a célba vette Kuszturnint, lepuflantta.

Kuszturnin tapasztalván, hogy itt esetleg hamarosan meg kell halni, oldaltugrott a pisztoly csöve elől, majd

rávetette magát Csobánra

s olya nfúvás, kerülközés és lábdobogás kezdődött ottan, hogy belerendült a ház.

E kölcsönös fojtogatás közben Csobán hirtelen másodszer is megcélozta Kuszturnint, mire Kuszturnin kirántotta csizmaszára mögül a nagy kést s

háromszor döfte bele Csobán Jánosba.

Csobán erre, úgy becsipve és véresen, hazatámaszkodott otthon lefeküdt, kialudta magát s másnap józan fejjel tűnődözni kezdett mi lett volna vele mára, ha tegnap meg nem szurja. Őt Kuszturnin Márton, hanem ő lötte volna le Kuszturnint? És rájött, hogy azóta börtönben ült volna, kezei-lábai súlyos béklyókkal, minél fogva belátta, hogy igazság szerint mélységes hálaival tartozik Kuszturninak, amiért megszúrta őt.

Föl is kerste nyomban, összelelte, köszönetet rebegett neki a szurásokért és áldomás gyanánt paprikást rendelt huszonöt kiló halból. Husz koma és jóbarát vett részt az áldomáson, amely reggelig tartott. A legfesztelebb hangulatban.

SEBESI SAMU 40 ÉVES IRÓI JUBILEUMA

Szombaton este ünnepelték meg jóbarátai és ismerősei Sebesi Samu 40 éves írói jubileumát. A jubileum keretén belül a Magyar Színház előadta Sebesi Samu Beddy földje c. darabját, amely témáját az erdélyi földkiszajátítások eseményeiből merítte.

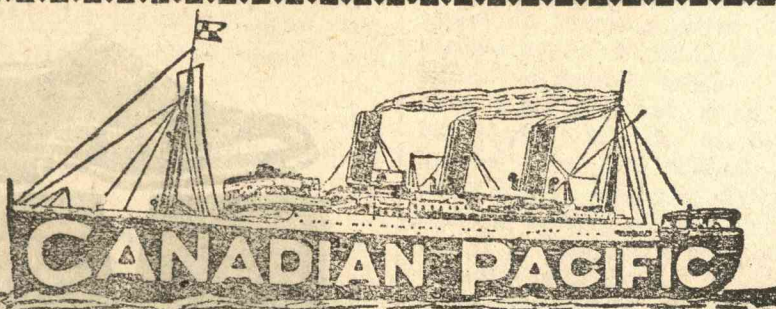
A jeles író ünnepelő barátok és ismerősök az előadás után a Magyar Színházból átvonultak a kisebbségi újságírók klub helyiségébe, ahol banketten ünnepelték Sebesi Samut. A Magyar Színház vasárnap este szintén Beddy földjét játszotta nem várt sikerrel.

Vásároljon a termelőnél

csillárok, ampolnák

IMREI

viz- és villanyszerelési vállalatnál, Mátyás király-utca. // Telefon 595



A világ legnagyobb kanadai vasut és hajóstársasága
Miért örvend a Canadian Pacific olyan rendkívüli népszerűségnek?

Mert kitűnő az ellátás, pompás a kiszolgálás, rendkívül kedélyes a környezet és mert az „Empres” express gőzessel kitűnő az összeköttetés. **Hamburg, Antwerpen és Cherbourgól Kanadába.** Közvetlenül minden átszállás nélkül, a hajó csak négy napig van a nyílt tengeren, a III. osztályban is kényelmes. **Az első csoport 1929. február közepén indul Kanadába.**

Csak a CANADIAN PACIFIC vonalain utazik a kívándorló hazájából egészen a kanadai rendeltetési helyig, egyazon vasut és hajóstársaság oldalmában, annak alkalmazottai vezetésével, a társaság vasutvonalán és hajóin. // Kérjük az érintkezőket a falvakban házhoz toborzó ügynökökkel és fordulatok közvetlenül és teljes bizalommal levélben vagy élőszóval a romániai vezérképviselőhöz:

Canadian Pacific București. Calea Griviței 157., vagy ennek fiókjához: Cluj-Kolozsvár, Calea Regele Ferdinand No. 62

Csak azoknak a kívándorlóknak szerzi meg a romániai Canadian Pacific ingyenesen a Kanadába szóló bevándorlási engedélyt és csak azoknak biztosít Kanadában jó munkát, akik jegyük ezen társaság hajóira és vasutvonalaira váltják.

Romániából a kanadai kikötőig a hajójegy ára 137 és fél dollár. Földműveseknek a kanadai vasutjegy csak 25 dollár.

NGEK

Kellner & Teutsch
Cluj, Calea Regele Ferdinand 7. — Szenzációs leltár elárusítás

198-395 LEJIG

FEBRUÁR 1-TŐL, FEBRUÁR 15-IG.

Tiszta selyem puglin ing már 342 L.

Ha Bécsbe jön,
szálljon meg a

HOTEL NEW-YORK-BAN WIEN

Magyar családok találkozóhelye. Modern komfort. II., KL. Folyó hideg- és meleg víz, minden szobában
Fürdő, hall rádió stb. stb.

SPERLE. 5.

Egyágyas szoba 5¹/₂ schil.-tól

A rejtélyes körülmények között elhunyt Kövess báró nem volt kokainista

Még mindig homály fedi Kövess báró halálának titkát — Szász-Schwarzné Kövess báró háziasszonya azt állítja, hogy a megmérgezett báró a legszolidabb életmódot folytatta

(Budapest) Az újságok különbözőképpen írtak báró Kövess Jenő rejtélyes elhalálozásáról. Az egyik lap öngyilkoságot vélt felfedezni a halál okául, a másik gyilkosságot sejtett, azután abban egyeztek meg a tudósítások, hogy valahol

egy kokaintanyán vett be mérget a kábítószerből a fiatal báró, amely halálát okozta.

Végül is megmaradt rejtélyesnek, megfelfedhetetlennek a híres hadvezér, báró Kövess Hermann fiának halála, senki sem tudja, hogy valóban mi az igazi halál oka, minek következtében halt meg. Olyan ez a tragikusvégi szerencsétlenség, akár csak a kis Forgács Anna halála.

Aki a legtöbb adatot tudja közzélni a 26 éves bárófiu tragédiájáról, Szász-Schwarz Gusztáv egyetemi professzor özvegye, akinél albérletben lakott, elegánsan berendezett szobában Kövess Jenő. Hallgassuk meg, mit mond Kövess háziasszonya.

Amit az újságok nem is írtak meg

A Bajza-ucca 3a számú kétemeletes villa másodikemeleti lakása Szász-Schwarznéé. Finomvonalú, előkelő háziasszony az özvegy. Fekete ruhában fogad, nyakán fekete gyöngyök. Mintha gyászolna.

— Méltóságos asszonyom, — kérjük — mondjon el mindent, ami összefüggésben látszik lenni a rejtélyes halálesettel, minden olyan mellékesnek látszó momentumot is tessék megemlíteni, ami eddig talán elkerült bárkinek is a figyelmét és amiről nem írtak az újságok.

Szász-Schwarzné pillanatnyi gondolkodási szünetet kér és azután beszél:

— Nem tudom megérteni, mi volt az elhalálozás közvetlen oka. A kritikus éjszakán Kövess báró ugyanolyan körülmények között térhetett haza, mint mindenkor máskor. Nem lehetett bódult, kábult,

teljesen józannak kellett lennie.

Ezt a következő körülmények igazolják. Az ő szobájába éjnek idején 3 kulcs szükséges az uccáról történő bejutáshoz. Mindenkor három kulcsot magával hordta. Az utolsó éjszakán is. A villa kapukulcsát, amellyel az uccai rácsos ajtót kinyitotta, a ház kapukulcsát, amellyel ki kellett nyitnia a kaput és a lakásunk kulcsát.

Szabályszerűen megtaláltuk mindhárom kulcsot a zsebében.

Az előszoba fogásán gondosan lógott a télikabátja és bal télikabátujjába betűrt selyem nyaksálja ugyanugy, mint máskor.

A fürdőszobában megmosakodott lefekvés előtt,

fejét, haját is megmosta, mint többször máskor. Kizárt dolog, hogy valaki felhozta volna a szobájába, mert akkor az illetőnek visszamenet is kellett volna a kulcsok.

A különös horkolás

Semmiféle idegen ember járását, különös neszt senki sem hallott. Tisztán, egészen különösen véletlen, hogy

reggeli 9 órakor, midőn a fürdőszobában mosdottam, figyelmes lettem arra a horkolásra, amely Kövess báró szobájából kihallatszott.

Igaz, máskor is szokott délelőtti horkolni, gyakran délig, sőt délután 1 óráig is aludt, azonban a szobájából kihallatszó horkolás ezuttal sajátságos, különös volt. Figyelmes lettem rá.

Beküldtem az egyik szobaleányt, nézzék meg, mi van vele. Szobájának ajtaja sohasem volt zárva, a szobaleány bement és ijedt arccal hívott be.

Rejtélyes véraláfutások

Megdöbbenve álltam meg Kövess báró ágyánál. Kékes-zöld volt az arca és ekkor vettem észre, hogy a zaj, amely szobájából kihallatszott, nem horkolás, hanem hörögés volt. Lerántottam melléről a

takarót, vizes törülközőt borítottam a mellére. Nem használt.

Combján, hátán, csípőjén tenyérnyi nagyságú kékes-lilás foltok, hátán zöldes sávok, mint ostor, vagy valamilyen korbács nyomai. Bal csuklóján fehér sáv, mintha megbilincseltek volna.

Öt perc múlva a helyszínen termett a Grünwald-szanatóriumból kihívott orvos, aki a mentőkkel átszállította a bárót a szanatóriumba, ahová egy óra múlva én is átmentem. Esméletlenül, magánkiül feküdt, fuladozott, oxigénnel nyomtak belé levegőt, injekciókat adtak neki egymás után. Csak azt nem tudták megállapítani: mi történt.

— Hat napon át feküdt a szanatóriumi ágyban, amíg meghalt.

A báró szerelme

Szász-Schwarzné az érdeklődésünkre ezután a következő érdekes felvilágosításokat közli:

— Négy év óta lakott nálam a báró, csendes, jó lakónak bizonyult. Csak egyszer volt köztünk nézeteltérés, azért, mert későn szokott felkelni. Ugyanis nem lehetett kellemősen takarítani és gondozni szobáját. Szemrehányásaim miatt kissé feszült volt közöttünk az

érintkezés, ugyyszólván alig láttam, hiszen a nagy lakásnak ő a másik frontján közlekedett.

Hölgylátogató a szobalányok szerint a legritkábban jártak hozzá. Összel egyszer délután volt nála egy hölgy.

Azóta senki. Csak barátja, Koós János járt el hozzá sirún. Tudom, hogy régebben éveken át udvarolt egy Edith nevű urileánynak, akit még felsőbb leányiskolai növendék korából ismert. Az udvarlás komoly volt. Ő gyakran eljárt a családhoz, később azonban érzelmei egy másik, ugyancsak Edith nevű leány iránt nyilvánultak meg. Előkelő, budapesti familiából származó leány az is, akinek újból udvarolni kezdett és akibe komolyan, nagyon beleszeretett, akinek

nevét több ízben mormogta halálozása előtti napon is szanatóriumi ágyán.

— Editéhez gyakran fel is járt, hogy érzelmeit viszonzta-e az illető előkelő urileány, azt én természetesen nem tudom.

Az elhunyt szobája.

Beszélgetés közben Szász-Schwarzné kérelmünkre bevezett engem a fiatal báró szobájába.

Sehol semmiféle kokain.

Amint így a szobát és az egyes tárgyakat nézegettem, csöngögtetnek. Az elhunyt báró megürült szobáját, amelynek világításával százhusz pengő a havi lakbére, jöttek meg nézni.

Szász-Schwarznéhoz gyorsan még néhány kérdést intéztünk. A kérdésekre mindössze a következőket válaszolja:

A báró nem volt kokainista



Siessen
a Főter 9 szám
alá ahol

MÉG

**3 NAPIG OLCSÓN VÁSÁROLHAT A
FRIEDMANN-CIPŐÁRUHÁZBAN CLUJ**

Mozivilág

Diákélet az ifjuság magasztos ódája

Hétfőn van a Heidelberg premierje

Körülbelül hét éve annak, hogy Lubitsch Ernő, egy sereg európai filmsikere után elhagyta Berlint és Hollywoodba tette át székhelyét. Lubitschnak azonban nem volt könnyű dolga Amerikában, mert számos amerikai rendezővel kellett megküzdenie, amíg az első helyre érkezett. Leőnkább azonban az amerikai mentalitás és a sekélyes ízlés voltak legnagyobb ellenségei ennek az európai filmrendezőnek, aki végül is állt minden harcot és sok önmartancgoló szenvedés és viaskodás után csakugyan diadalmaszkodott. Hollywoodban azóta (évek óta!) ünnepi eseményt jelent egy-egy Lubitsch film. Mindenki tudja ezt a film fővárosában, és azt, hogy ezek a bemutatók valami újat és sohasem látottat hoznak, valami nagyszerűt, valami meglepőt, — valamit az európai kultúrából.

A világ filmszakembereinek véleménye szerint is, Lubitsch Ernő filmrendezői karrierjének csúcspontjára

a Diákélet

című filmjével érkezett el. A filmnek tagadhatatlan hálás témája van.

Az emberek az élet küzdelmeiben szeretnek visszaemlékezni a gondtalan fiatallásra, a diákélet ezer örömeire és kellemetlenségeire. Ez a pszichológiai ok egyszersmind magával hozza az üzleti sikert is, amely természetesen szintén elengedhetetlen kelléke, követelménye a jó filmnek, melyek a diákéletből merítették tartalmukat. Most azonban, hogy Lubitsch Ernő nyúlt hozzá ehhez a témához, filmjének, a Diákéletnek értékét a filmszakemberek az eddigi diákfilmek értékét többszöröse számították.

Sokan azt gondolják, hogy a Diákélet című film, amely a szcenárium szerint Heidelbergben játszódik le, talán nem ütheti meg a mértéket azért, mert Amerikában a realizmus hazájában készítették el ezt a csupa-romantika történetet. Akik így gondolkoznak, azokat könnyen lehet fegyverezni.

Lubitsch Ernő fantáziájának nincsen szüksége a helyszínre, amit Amerikában, hol egy-egy filmre dollármilliókat áldoznak, úgy is könnyen, élethűen lehet rekonstruálni.

Csak egészen természetes, hogy Lubitsch nagy filmjének, a Diákéletnek főszerepeit

a legpompásabb amerikai sztárokkal biza.

Ramon Novarro alakítja a Károly szász trónörökösét, a gyönyörű Norma Shaerer formálta Káthe alakjából, Jean Herfholt játssza Jüttner dr.-t, a filozófust, a fiatal herceg csupaszív, bohémlelkű nevelőjét, Gustav von Seyffertitz VIII. Károly

szerepét kapta. Ez a szereposztás már maga nagyon-nagyon sokat ígér, de ha valaki megnézi ezt a filmet, az sokkal többet kap, mint ezek után várhat. Nem is

Ramon Novarro,

aki napjában ezerszámra kapja a szerelmes leveleket, nem

Norma Shaerer

a legelragadóbb filmszínésznők egyike és nem is a káprázatos kiállítás, hanem Lubitsch Ernő mesés rendezési zsenialitása áll ennek a filmnek a középpontjában. Hogy mit hozott ki ez a csodálatos ember ebből a régi szindarabból, azt szá-

vakkal nem lehet leírni. Látni kell. A Diákélet Lubitsch rendezésében — bátran lehet ezt mondani —

a tanuló fiatalság életének magasztos ódája.

Minden szereplő nagyszerű ebben a filmben.

A Diákélet című film ennek a mesteri kéznek, ennek a zseniális agynak köszönheti azt az értéket és magasságot, amely a Diákélet-et a filmprodukciók élére helyezi. Tartalma hangulatos, a szereplők pompásak és a képek festői szépek. A Diákélet-nek Kolozsváron óriási sikert kell aratni. Sikert kell aratni, mert ez a csodálatos filmköltemény a romantikus, régen elmúlt gyönyörtől ifjuságról szól, amely talán sohasem jön vissza.

A Diákélet című filmet a Select mozgó

ma, hétfőn

mutatja be.

A PRÓHIRDETÉSEK

Ebben a rovatban minden szó 2 lej. Vastagabb betűvel szedve 4 lej. A legkisebb apróhirdetés 25 lej. Álláskeresők részére egyszerűhirdetés 20 lej. — Az apróhirdetések díja előre fizetendő

Szoba-konyha gyermektelen párnak azonnal kiadó. Cím a Mai Világ kiadóhivatalában. Jókai ucca 21 szám.

Gyümölcsöst bérbe vennék. Cím: Sipos Lajos, Str. Toamnei 3 szám. (Ősz ucca).

Különbejárati butorozott szoba olcsón csón kiadó. Értekezhetni lehet d. u. 2-4. Urania palota II. em. 11.

1927 és 1928 években lejárt zálogcédulákat magas áron megvesznek. Fellegvári út 50 első ajtó, délután.

Ne utazzon Kolozsvárra, mert mindennemű Kolozsvára vonatkozó megbízatást, tudakozódást, iratok beszerzését utólagos díjazással elintézi Primus-postaügynökség. Postafiók 111. Cluj.

Zálogházi árverés lesz most hétfőn. Calea Victoriei 25 szám alatt.

Ezen lejárt nyakkendőket kaphat, ha a régiót kijavíttatja a „Nyakkendő-klinikán” Lincze-ucca 9. szám alatt.

Két üres szoba kiadó Február 1-től. Calea Motilor 9.

Fellegvári útelepen szoba konyha, előszoba, spájz február 1-re kiadó 1400 lej havi bér. Str. N. Cristea 36. szám.

Ügyes lapelárusítókat felvesz a kiadóhivatal. Jókai ucca 21 szám.

Makulatura papír kapható a kiadóhivatalban. Jókai-ucca 21. szám alatt.

Fiatal urilány, lehetőleg külön szobával lakást és teljes ellátást keres uricsaládmál. Cím: Cuparescu ügyvédi iroda, Str. Regina Maria 36.

Keresek egy szoba konyhás lakást, esetleg fürdő- és előszobával február 1-re a belvárosban. Ügynököt díjazok! Cím az „Astoria” trafikban.

A Mai Világ minden előfizetője kedvezményes áron olvashatja a Cultura kölcsönkönyvtár állandó könyvudonságait.

Asszonyok kincsei Az általános közkeveltségnek örvendő Dr. Szentpétery Lajosné főle „Szakácskönyv” harmadik bővített kiadás új átdolgozásban, 800 kipróbált recepttel és igen sok illusztrációval most jelent meg. E „Szakácskönyv” minden háztartásban nélkülözhetetlen. — Fiatal háziasszonyok, gazdaasszonyok és szakácsnők helyes útmutatója ez a könyv a konyhaművészet minden ágában. Tartalmazza a levelek, zöltek, főzelékek, levestek, krémek, fagyaltok és minden ételnek megadandó, könnyű és könnyű elkészítési módját. Zöld-ségítések, befőttek eltartási és befőzési módját is. Kapható minden könyvkereskedésben és Tordán a kiadónál. Fűzve 100 lej, diszkótesben 130 lej.

SZINHÁZ

SZINHÁZI IRODA HIREI

Ma este van az „Allegro ma non troppo” premierje. Igen nagy érdeklődéssel várja a közönség a mai estét. Minulescu a legkiválóbb román író, aki tavaly Románia nagy irodalmi díját nyerte el, ma éles irodalmi harcok pergőtüzében áll egy új darabja miatt, amelyet most a bukaresti Nemzeti Színház közönsége tapsol, s amely miatt a közoktatástigyi miniszter eltiltotta a diákságot a színház látogatásától. E közben pedig Minulescu első darabját a Szerelmes próbababát most költötték le az amerikai színpadok számára, az Allegro ma non troppo-t pedig már fordítják németre, franciára és angolra, spanyolra, mindenütt adni fogják ezt az érdekes 3 felvonásos ujdonságot. Az Allegro ma non troppo a Janovics Jenő fordításában és rendezésében kerül ma este a közönség elé, főszerepeit pedig Poór Lili, Izsáky Margit, Tóth Elek, Mészáros Béla, Mihályfy László fogja játszani. A mai bemutató előadásán jelen lesz az illusztris szerző is, akit nagy óvációval készült fogadni a közönség.

Mától kezdve minden nap Mézesetek a Magyar Színházban. A legfinomabb, legkacagtatóbb filmvígjáték a Mézesetek a mai naptól kezdve látható a Magyar Színházban. Napenként 3 előadás: 3-kor, 5-kor és 7-kor. Helyárak: 80, 20 és 10 lej.

HETI MŰSOR

Hétfő: Allegro ma non troppo. (Ujdonság először, Premiere bérlet 26 szám. Sorozatszám: 250.)

Kedd: Román előadás. Szerda este 9 órakor: Az utolsó Verébély lány. (Operette-ujdonság 10-edszer. Bérletszünetben. Rendelés helyárakkal. Kezdeté 9 órakor Sorozatszám: 252.)

Csütörtök este 9 órakor: Lili. (Operette-repriz új betanulással és új szereposztással. Kondor Ibolyával. Napi bérlet 25 szám, B. Sorozatszám 253.)

Péntek este 9 órakor: Kiss és kis. (Operette-ujdonság először. A hamburgi menyasszony szerzőjének legújabb operettje. Betegh Bébiel, Kun Magdával, Tompa Bélával, Ihász Aladár. Premiere bérlet 27. szám. Sorozatszám: 254.)

Szombat d. u. fél négykor: Gyurkovics fiúk. (Ifjúsági előadás, nagyon olcsó helyárakkal. Kondor Ibolyával, Betegh Bébiel, Sólyom Gyözővel, Tompa Bélával, Ihász Aladár. Bevezető előadást tart: Kende János. Sorozatszám: 255.)

Szombat este 9 órakor: Kiss és kis. (operette-ujdonság 2-odszer. Napi bérlet 25. C. Sorozatszám: 256.)

A MAGYAR SZINHÁZ MOZIMŰSORA

Hétfőn 3-kor, 5-kor és 7-kor: Mézesetek. (A legmulatságosabb, legkacagtatóbb vígjáték-ujdonság.)

Kedden 3-kor, 5-kor és 7-kor: Mézesetek.

Szerdán 3-kor, 5-kor és 7-kor: Mézesetek.

Csütörtök 3-kor, 5-kor és 7-kor: Mézesetek.

Pénteken 3-kor, 5-kor és 7-kor: Mézesetek.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Malec-matiné 15 és 10 lejes helyárakkal. 1. Malec öngyilkos. 2. Malec szerelmes. 3. Malec nyomoz. és 4. Malec golfjátékos.

Eladó a Corvin hirdetési vállalat

Tudakozódni a Friedmann-féle cipőüzletben, Fő tér 9.

RÁDIÓ AMATŐRÖK!!!

Saját érdekében cselekszik akkor, ha szükséglete beszerzése előtt meglátogatja az

ELECTRICA

RÁDIÓSZAKÜZLETÉT
Cluj, Piața Unirii
28

Minden vevő már 200 lei vételnél egy
INGYEN RÁDIÓ
csavarhuzót, vagy kísérleti célra megfelelő rádiócsövet kap.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogyan tetszik a közönségnek a kormány purifikációs intézkedései?

— A fiatal pár hazajött a nászútról és az asszonykától kérdezi a lakit:

„Nos édesem, hogy ízlik a házasi élet?”

„Ugyan kérlek, — mondja az asszonyka — az első nászút után nem lehet még helyes ítéletet mondani.”

— Ebben igaza van Pancser ur, azonban kíváncsi vagyok rá, hogy a tisztviselői vagyon felülvizsgálat elrendelésével sikerül-e kiirtani a korrupciót és ha nem, mivel fogják a fiaskót indokolni?

— Kondornéhöz beállit emu házáló és poloskairtó szert ajánl. Kondorné vesz egy csomaggal. A következő héten újra arra jár a házáló és Kondorné rátámad:

„Maga becsapott engem. A poloskairtó szer nem ér semmit.”

„Mit — kiált a házáló — az én poloskairtó szerem nem ér semmit?”

Nem öli meg a poloskakat? Az én szerem elsőrangú. Ilyen irtószert nincs az egész világon, ez a szer felülmúlhatatlan. Biztosan a maga poloskái rosszak.”

— Értem kérem alásan. De mit tetszik szólni hozzá, hogy a dohány annigra megdrágult?

— Ennek fontos gazdaságpolitikai okokból kellett megtörténnie...

— És mik azok a fontos okok?

— A kölcsön körül nehézségek voltak még akkoriban, erre kislöttek, hogy fel kell emelni a dohány árát és akkor meg lesz a kölcsön.

— Ezt nem értem még mindia...

— Mi van ezen nem érteni való?

Olyan drága lett a cigaretta, hogy külföldi kölcsön kell hozzá, hogy az adózó polgár hozzá juthasson.

— És ezért adták a kölcsönt a külföldi bankároknak?

— Természetesen. Ugy gondoltok, hogy ha az állam emeli a dohány árát, ők is emelni fogják a kölcsönadott dohány árát és az emelés végeredményben az ő zsebébe folyik.

— Na és az adózók mit fognak csinálni?

— A felemelt adók és dohányárak mellett szívhatják a fogukat és enni maradunk.

Gyengélkedés idején, különösen, ha a rosszullétet szorulás fokozza, a természetes „Ferenc József” keserűviz fájdalommentes székürítést, kielégítő emésztést és kellő étvágyat hoz létre. Híres orvosok a legnagyobb elismerés hangján írnak a valódi „Ferenc József” vizről, mert ez a kritikus korban is hosszabb időn át alkalmazható, anélkül, hogy káros eredménye változnék. Kapható mindenütt.

ITT RADIO KOLOZSVÁR!

Olcsósági hullámhossz!



Kolozsváron egy új, népes szekta alakult, melyhez a város lakosságának többsége is csatlakozott. Ez a szekta újra hisz a gólyamesében mert bebizonyult: nem kitalált mese, hanem élő valóság, hogy a

GÓLYA ÁRUHÁZBAN

lehet a legolcsóbban, legizlésebben és legpraktikusabban minden ruházati cikket beszerezni.

Minden gyermek tudja már, hogy ebben a szezonban

a Gólya hozza

a legszenzációsabb és mégis a legolcsóbb ujdonságokat:

ruházati anyagokban
háztartási cikkekben
vászonárakban
terítőikben

szőnyegekben
plaidokban
butorszövetekben
kendőkben

ITT RADIO KOLOZSVÁR!

5perc szünet! Ezalatt elsiethet a Gólya-áruházba és bekapcsolhatja magát az olcsósági hullámhosszba

Nem lehet modernné tenni Berlin közlekedését a német törvények miatt

(Berlin) A berlini rendőrség most adta ki az új közlekedési szabályzatot, amely lényegében nem más, mint az 1835 óta kiadott közlekedési rendeleteknek egységes rendszerbe való foglalása. A közönséget mindössze az az új szabály érdekli, hogy

a személykocsik, illetve autók Berlin uccáin legfeljebb negyvenkilencméteres sebességgel haladhatnak,

a teherkocsik harminc, a pótkocsis autók pedig tizenhat kilométeres sebességgel óránként. Általános szabály az, hogy a kocsinak

csak olyan sebességgel szabad haladni, amely mellett a leg-rövidebb idő alatt meg tud állni.

A gázoló soffőr tehát nem védekezik azzal, hogy megengedett sebességgel halad. A kocsinak az egyik meccából a másikba való ka-

nyarodásnál lépésben kell haladni.

Magánál az új közlekedési szabályzatnál sokkal érdekesebb a berlini rendőrség elnökének nyilatkozata azokról a kérdésekről, amelyek ma a közlekedési rendőrséget foglalkoztatják:

— Foglalkoztunk azzal a gondlattal, — mondja — hogy müncheni és könygsbergi példára megengedjük, hogy a jól kivilágított utcákban az autók este is jelzőlámpák nélkül haladhassanak. Ennek azonban utjában áll az a bírósági ítélet, amely kifejezetten kimondja, hogy a sötétség beálltával a kocsikat a nyilvános utakon ki kell világítani. Ezenkívül

meg akartuk tiltani az autózvezetőknek az éjszakai dudalást.

amely a lakosság nyugalma zavarná. Mint ahogyan Párisban éjjeli egy óra után az autó-dudalást

megtiltották. Nálunk azonban ezt az újítást sem lehetett alkalmazni, megint csak törvénykezési okból. A törvény ugyanis minden esetben bünteti az autózvezetőt, ha valakit elgázol és előzően nem dudált. Ezzel valósággal

a törvény kényszeríti a soffőrt arra, hogy inkább kétszer, sőt ötször is dudáljon,

csak azért, hogy mentesítse magát a különben biztosnak ígérkező büntetés alól.

SPORTVILÁG

Az osztrákok fölényes győzelmet arattak a nemzetközi korecsolyabajnokságokon

(Budapest) Tegnap folytatták a műkorecsolyázó világbajnokságokat. A hölgykorecsolyázó világbajnokság első helyezettje Hansie Sonja (norvég) 278.40 ponttal, Fritzi Burger (Ausztria) 259.25 ponttal, Melitta Bomner Wredepar (Ausztria) 245.65 ponttal. A páros világbajnokságot a Scholtz-Kaiser (Ausztria) pár 6 ponttal, a Brunner-Wedepart (Ausztria) pár 13 ponttal és Orgonista-Szalay pár (magyar) 21.5 ponttal nyerték.

A magyar jég-hokky bajnokságok eredményei: Ausztria—Olaszország 4:2, 0:2, 2:0, 2:0, Csehszlovákia—Lengyelország 2:1, 0:0, 0:1, 1:1, 1:0. A bajnokságban ilyenformán első lett Csehszlovákia, azután Lengyelország, Ausztria és Olaszország következnek.

Ugyancsak vasárnap zajlottak le a birkózó bajnokságok, amelyeknek eredményei: Légsúlybajnok Szegfű László (Kaposvár), nehézsúly Magyar Armand (MTK), könnyűsúly: Kárpáti Gyula (UTE), kisközépsúly Sturm Imre (MTK), kisnehézsúly pedig Ferenczy Rudolf (KAC).

HÁROMSZOR SIKERÜLT EGY CSALÓNAK UGYANAZ A TRÜKK

(Berlin) A stuttgarti rendőrség hosszasan nyomozás után elfogott egy munkanélküli embert, akit háromszázszoros csalás miatt tartóztattak le. Speciális módszere volt: a soffőrokre vetette magát.

Előkelően öltözött, aztán áruház elé vitette magát. Bement és nagy csomaggal tért vissza. Arra kérte a soffőrt, hogy kölcsönözzön neki valami pénzt: kifogyott a pénze s még vásárolni akar. A soffőrnek imponált a nagy csomag, zsebébe nyúlt és átadott 30—40 márkát. A férfi visszament és eltűnt.

A nagy csomagban újságpapíros volt, vagy kövek. Érdekes, hogy újra meg újra megismételte ezt a trükköt és mindig sikerült.

Feladós szerkesztő:
SERESS JÓZSEF

Jó maghoz jó termést!

Minden terménye sikerül, ha

Griger-féle magvakat

vásárol, mert a legjobb kipróbált fajtákat ajánlom.

Griger mag- és virágüzlete

Kolozsvár, Str. Reg. Maria (volt Deák Ferenc ucca 10. Kérjen árjegyzéket!

Vehet már harisnyját

MEGNYILT A
MCZERNOWITZI „HERCULES”

RT. KÖTÖTT-SZÖVÖTT HARISNYÁÁRUGYÁR
CLUJ LERAKATA, REGELE FERDINAND
(VOLT VESSELENYI-MIKLÓS UCCA) 13. SZÁM ALATT.

SAJÁT GYÁRTMÁNYU ÁRUK,
EREDETI GYÁRI ÁRON! VIGYÁZZON A CIMRE!